Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正四年四月七日 第二千三百七十五號 (水曜日)
Vol.9 No.2375 Wednesday April 7 1915

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Cote Ave, Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3065 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
編輯兼發行人 山崎泰

本紙定價廣告
一枚五仙 一ケ月壹拾五仙 三ケ月壹弗五拾仙 六ケ月壹弗 貳ケ年壹弗五拾仙
郵券代用一枚四仙但し一切前金の事

大陸日報

天氣豫報 本日半日曇風 時の寒暖計 午前八時 五十八度 (一)

本社東京特電 (本日午後 市本社着)

支那讓歩の意あり

袁總の形勢は一變して

支那政府に讓歩の色あり 關稅は平和の裡に解決せらる可し

御大禮總裁御內定

來る十一月御執行ある

河合御即位式御大禮總裁は伏見宮貞愛親王殿下に御內定有之たる旨卿承す

重要電報

伊英協約成立せん (巴)

伊本利は獨墺同盟に非

防備を條件としてアドリアチの海に聖る土地占領を容認す可し

トリエステー及びイストリア問題は未だ論議せられず

大使グイトニー氏の歸馬行は該問題に關する打合せなりと解せらる

協約成立せば伊太利の大戰加入期は早めらる可しと

希臘大戰に參加せん (倫)

希臘前首相ベネゼロス氏は曰つて希臘は友邦の困難を傍觀して

ものゝあらず一百年の歷史は希臘をして必ずや剣を執らしむべし

民の決意既に鮮明なるものありと

濟南の日軍一萬五千 (上)

日本軍隊は臨顧山

東濟南府に開設せられ目下駐屯兵員一萬五千に達せり同地居

民は悉く他へ移りつゝあり同地所在の山東將軍府も不日

▲獨艇病院船を追ふ (トロ)

英國病院船ネバサ號の傷病兵を滿

載して海峽橫斷の途次獨逸潛航艇の

追跡する所となりしも同船は二十

ノットの全速力を以て逸走し辛ヒ

て海手より脫するを得たり

▲獨艇未だ脫出せず (ニュー ポート)

昨午前十一時獨假裝巡洋艦ブリン

ツ、アイタル、フリードヒッヒ號

は尚港內に鱗留せり米國港務官憲

と中央政府及びノルフォーク鎭守

府との電信往復は頻繁を極め居れ

り同艦が出港するや武裝解除する

やは決せざるも脫出準備は既に整

へるものゝ如し

▲獨潛航艇捕獲さる (巴)

ベラー、ロヤーナル紙ダンキルク

通信員の特報あよればドバー海峽

沖あ於て獨逸潛航艇一隻聯合艦隊

の捕ふる所となりと

▲獨潛航艇捕獲さる (里)

ベラー、ロヤーナル紙ダンキルク通信員の特報あよればドバー海峽沖あ於て獨逸潛航艇一隻聯合艦隊の捕ふる所となりと

▲埃軍逆襲退さる (上回)

ニーエン附近マウンホール、ルドヴイノボー及びカルワーヤ附近に於て彼我激戰中なり、カーバンヤ方面の戰に於て敵は露軍の進擊を阻止せんとして屢々逆襲を企てたるも敵く敗退する所となれり敵の死傷は算無く奧國兵一萬五千は露國の捕ふる所となり敵は橋梁鐵道を燒棄して退却せり

▲埃軍逆襲退さる (上回)

ニーエン附近マウンホール、ルドヴイノボー及びカルワーヤ附近に於て彼我激戰中なり、カーバンヤ方面の戰に於て敵は露軍の進擊を阻止せんとして屢々逆襲を企てたるも敵く敗退する所となれり敵の死傷は算無く奧國兵一萬五千は露國の捕ふる所となり敵は橋梁鐵道を燒棄して退却せり

▲露軍奧國平原侵入 (露報)

カーバンヤ山地に於ける戰鬪は激

烈を極めつゝあり露軍はロストツ

フバッスを突破し山頂を越へて奧

領に侵入し山服村落を占領せり、

ボーウンド北方の戰線は延長して

東普國境に及び各所に部分戰行はれつゝあり

▲露軍奧國平原侵入 (露報)

カーバンヤ山地に於ける戰鬪は激烈を極めつゝあり露軍はロストツフバッスを突破し山頂を越へて奧領に侵入し山服村落を占領せり、ボーウンド北方の戰線は延長して

樂天だより

閥閨と樞密院の確執

在京特派通信員 磯波山本

太陽内閣は今更ら言ふまでもなく元老の推薦したる内閣也、元老の推薦したる内閣は當然元老の利便に任すべきもの也、大隈内閣が下院に過半數黨を敵とし乍ら組織せられ、且つ其下院の解散をも斷行し得たるものは樞密院並に上院の寄與累側に據る所のありたれば也、然るに頃來政戰の漸く激烈を加へ、大隈内閣は其の存亡問題として何ものをも敢て顧慮とするに至りたる結果、其の内閣成立以來賴り來れる樞密院をも度如し、之を利用して已が非を被ふの具に供し、之れが爲めに樞密院と確執を生ずるに至れるの耶何あり。

其の一は御大禮使官制問題にして大隈内閣の閣僚は在野當時より山本内閣が之れを勅令を以て發布したるを論難攻擊し、御大禮使官制は當然宮内省令を以てすべきものなりと論じたる人々なるに拘はらず、之を宮内省令にて發布せば其長官は當然宮内大臣の統任する所となりて、閣僚の手に收め難き關係上大禮使官には關係をして當らしむるに至るべきを恐れたり、而して之が研究會を組織せしめ其の名に依つて勅令案を可決せしめ宮内省と世論の攻擊を免れんと企てたり、然れども此事の發るに際し、内閣は其の責任に當つた帝國海軍の首腦を此の地に迎ゆるは、得も云はれぬ勝りたる感しきを感ずる。

提督派の目的地は米國にあつた、提督在米二ケ月の努力は使命以外の使命をも含ふされ在留民が旗の底からの歡迎である。提督滯加二ケ日は効果に於て彼れ劣らざるを確信するも吾等の誠意を示す可く餘り短少である、今珍客海を越へて來るに際し吾等の恐る、曾之れのみである、知らず加奈陀人は何んの形式に於て再生の謝意をなし、何の形式に於て同盟國に敬意を表せんとするか。

廣告
一洋服プレス
並ランドリー
晩市バウエル街三三八
加藤靴店

販賣
新調
修繕
晩市バウエル街三三八
加藤靴店

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモント五二

御用の御方は電話シーモア一二六九を御呼び出し被下候へば直ちに御伺ひ申ます

◎玉場
シガースタンド
バウエル街一七二
堀田玉場

◎客自動車
運轉教授並**修繕**
晝夜御用命に相應し申候
晩市アレキサンダー街三五八
エムプレス
客自動車
電話シー一〇六九
モア
椿岡 村田 西村

靴修繕所
丁寧堅牢迅速は弊所の特色
大陸日報社向側
名畑靴店

男女洋服調進所
メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

◎スターション
マグロ
◎附屬品
修繕
バウエル街三〇一
河合時計店
河合潔

●時計販賣
●附屬品
●修繕
バウエル街三〇一
河合時計店
河合潔

YS
タヲル手一販賣
和洋食料品
鳳呂屋ルーミング用其他各種
晩市ランスダウン街一七四
電話フェヤ二九七
丸野商店

廣告
一洋服プレス
並ランドリー
私儀從來前記の業務經營致居候處今般左記の場所を讓受け數年の經驗と熱誠に依り一層迅速御用に相應じ申候間何卒御引立あらん事を願上候
晩市バウエル街三〇〇
主任 **柿谷**

◎マグロ
◎他魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
右かまぼこは弊店獨得の技術と精選せる材料により仕候間何卒多少に不關御用命の程願上候
バウエル街二六二
田中六彌
電話五六六一

特味別のよいかまぼこ
晩香坡第一評判の板蒲で製せし品を一度召上りて其味なるをた知り遊ばせ
ダンレビー街一三五
板熊
電話シーモア二〇三三

HOTEL WORLD
日本人街商業區の中心にありて公園に面しバラード、インレットに望み眺望佳絶なり
晩市バウエル街三九六 日加銀行二階
ホテルウオールド
(電話シーモア三七八八)
最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也
宿泊料は廿五仙以上

開業廣告
小生今回大正堂藥舖を貰受け日本にて永年調劑に經驗ある辻憲太郎を主任として從來よりも一層大勉强にて御用命に相應じ可申候間何卒倍舊御引立の程希上候
晩市バウエル街三四一
大正堂藥舖
夏原太四郎

和洋雜貨
食料品
バウエル街三四五
土田商店
夏原太四郎
電話シーモア二三三八

內外化粧品
各種賣藥
尙地方の御方は御一報次第適藥御送附申上候

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートエレングトン郵便三一
岸本商店

新古金物店
山道具一切
其他古物賣買
御入用の品は電話にて御知らせ下され候はゝ早速特參致し極々安價大勉强を以つて御用命お應じます
バウエル街一三八
三好金物店
吉本、裁手
電話シーモア一五八五

葬式一切取扱
ベンダー街三〇五
グリーンエン ドゥークレー
葬儀社
GREENE & MERKLEY
305 Pender St City Phone 340

日本酒の大王
忠勇は世界一
廣告の爲め價格は最も低廉
櫻正、白鶴、レニヤ、ビーヤ其他洋酒類一切
晩市ダンレビー街一三一
一手販賣
東合資會社酒店
電話シーモア六六三三

晩香坡第一の日本風呂
○潮時(晩香坡の)
滿潮干潮

日加銀行
日加合同貯蓄株式會社
(電話シーモア壹弐參)
社長 田村新吉

當社は貯金拂戻の保證金を政府に供托致居候

●貯金は思ひ立つた時直ちに始められよ
●金を預けるには日加銀行に限る

預金送金案內書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候

定期預金 年六分
貯蓄預金 年五分
貯金箱無料にて御貸申上候
日本送金 歐米其他何れの地方へも迅速お送金可致候
荷爲替貸附金
土地賣買 其他一般の銀行業

營業時間 午前九時より午後五時迄 但し土曜日は午後九時迄
波岡 九便 四月七日(水曜日)
靜岡 九便 四月十四日(水曜日)

THE JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., LTD.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

お手紙は封筒へ御認めの上お出し下さい

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.

豆腐用大豆
屑無し一粒選り
苦塩
あげ油
澤山新着仕候間續々御注文願上候
古屋商店
(電話シー一八一二)

ISOMURA 磯村藥舖 YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER. B. C.
電話シーモア一八五九
リスコ化粧品

●領事館諸願代書 ●勞働口周旋

晩香坡第一の日本風呂 ○潮時(晩香坡の)

講談

大久保彦左衛門

（四十六）

華洲漁史

『それでナア乃公も口惜いから、屋敷へ帰ってから大権現様を呼び秘密の手を聞いたら、どうも近藤何にでも秘密と云ふ事はあるもんだな、貴公だから話をするが二日三日の間に二段の腹前ふ相成つたよ』

『ヘエー』

『サアそう大変だから、四日目に縄玉の魔へ捲り出て逃げの敵討をと云ふ彦左衛門は下乳だから不可んと、相手にしない』

『そりやアそうで御座いませう』

『夫から乃公がイヤ先日は下手でも今日は名人だからと云ふ、常にはならんが然らば命取りに一騎と何騒ぎでも乃公を馬鹿にして居る、そこで今日は一つ贈を願ひたいと申し込んだ縁が元より乃公を馬鹿にし切つてるから何でも望む物を遣はそうと云はれるのだから何の雑作はない。例にビンヤリと勝ち二番三番目も更に駒が立たない。紀州の親玉邸から邸を出して駆り出し、サアく急れ〳〵と五番攻したが、どうく五番とも勝つて了つた、親玉は焼糞になつて何でも持つて行けと云ふから、一つ越つた物を貰つてやらうと床の間を見ると五色の鳥と云ふのが飾つてある、貴公是たこがあるかい？』

『ヘエー話には聞きましたがだ拝見致した事はありません』

『見ないー彼れはその和蘭から献上した品で、夫を紀州家が預つたのだ、一体にして鳥が五色、五色の鳥と云つて鳴きらしいものだなア』

『ヘエーどうも珍らしいもの！』

『夫だけは勘弁してくれといふ奴を、どうく理詰めにして持つて逃るど、親玉がオイく泣いた』

『酷いことをなさいましたな』

『泣いたつて鳴はない。催促へ持つて来て飾つてあるが、此頃に見せよう』

登之助は根が画でも描く趣味の人、例を流さんばかりにして感め。彦左衛門は策略の奥の手を出し始めて無が付いたやうな、

『さうく貴公は里つてあ物が好きだつたなーおやア献じやうか』

『エ下さるとある金く下さるので、拙者は』

『彦左衛門殿は云はん、拙あゝ云ふ面倒なものは嫌ひだ貴公にやらう…だがこゝが紀州家で悩んで居た品を無理に持つて来て理由なくして他人にて了つたとあつては相済まん』

『成程……』

『据うしやう、紀州公の鼻を折つた恩を代りに伊豆守の鼻を折つた栗津の時風を拙者に

▲洋食▼

鮮魚青物　並に　バウエル街二五三　A. B. FISH CO.
宴会用物は御便利を計り御用通可仕候

西村拾彌

肴屋吉川　元の　電話シーモア五四四一

洋服プレス洗濯物一切　男女
仕上は上等にして迅速なり　アベニユー　ダイウオーク

雑貨食料品エキスプレス　和洋　電話ハイ一六五〇　工場　一〇五六　事務所　晩市キーフアー街七　同　バウエル街三六一

堀善商店　中塚幸次　電話ハイ二四究　郵函　二四四

◎貸家　▲夫婦共小供多数なるも可　完全室内清潔希望の方は左記へ御来談あれ　西第五街五五

大橋、西村

和洋雑貨食料品　晩市アレキサンダー街四二三

福井商店　清潔丁寧　電話ハイランド七二

福井旅館

和洋雑貨食料品　晩市ユーコン街二〇〇　ワンスダウン街角

田中治吉　電話フエヤモント二〇〇

大工塲　バウエル街三五七　重井、福島、上野　電話シー四六一〇

東郷ルーム　バウエル街二五三

珠突塲

崎山伊太郎　電話シーモア一七三九オー

鉄眞鍮鋼鉄錬鉄　其他各種の仕事

ギヤソリン機械　他の仕事は特に歓迎仕り候　晩市アレキサンダー街三〇九　郵函　八三七四

木細工　細工ロクロ及指物

機械工塲　ペンソン鋳形及　電話シーモア　Alexander St., Vancouver, B. C.

コック製造及造船　各種の遊船及び鮭網用ロッ　安価に勉強仕り御注文に相応じ申候間何卒御用命被下度候　イーブン、アダムヤナリー

門田兄弟工塲　Kadota Bros. Acme Cannery R.R.No.1 Vancouver, B.C.

神奈川縣人會　来る四月十一日（日曜）午後正三時より同県挙会に於て本会定期総会開催仕候間奮つて御参集相成度候

拾仙めし　並に　うどん、そば　御手軽料理　月極食料一ケ月前金六弗五十仙　バウエル街二六四

御てがる料理　並に　**會席御料理**　東カドバ街四〇〇（ダンレビー街角）　今井家　ハイランド七〇六

御手輕料理　並に　**そば**　バウエル街二五一　**柳川めしや**　電話シーモア三一一三

會席御料理すし仕出し　晩市バウエル街三三一　**熊**　電話シーモア三〇九

南京料理　並に　**そば**　其他　仕出し　バウエル街二六六　**東京酒樓**　電話シーモア三三六五

かきめしめし、とろゝ　其他御好み次第　電話シーモア二六九九　**千鳥**

南京料理　並に　**そば**　其他　仕出し　バウエル街二六六　**東京酒樓**　電話シーモア三三六五

高等南京料理　並に　**日本人諸君の御來歡迎**　仕候間何卒陸續御光來の程希上候　晩市バウエル街二三七　電話シーモア五七七四　**新北京**

手輕料理　並に　**うば**　メイン街一一六　**梅香**　電話シーモア四三六二

いなりすし　並に　**御めし**　バウエル街二四六　電話シー三四五五　**林かまぼこ製造販賣**

拾仙めし調進　並に　**うどん、そば**　御手輕料理　月極食料一ケ月前金六弗五十仙　バウエル街二六四

拾仙めしすしずうに　晩市ゴーア街二〇五　いさみ　電話シーモア一五三八

南京料理　**和洋食料品雑貨**　ニューウエストミンスター市　**三國商會**　電話郵函　三三八七八

果物菓子食料品　新西院コロムビヤ街八七五　**長谷部商店**

御旅館　ビクトリア市チヤタム街六三六　**石田元藏**　郵函一〇六九　636ChathamSt., Victoria, B.C.

洋服新調　**寺倉洋服店**　晩香坡市ブロード街一二〇　電話シー八九九一

新築家屋

ヴヰクトリア市フイスガード街八二〇　大澤旅館主　**大澤林之助**　（郵函三八八、電話九六四）

中野事務所　英領加奈陀ヴヰクトリア市ガバーメント街一五〇一　パンドラ街角　電話一六二八　日本美術雑貨　ガバーメント街　コメラント角街六〇七　食料品販賣　店主　**永野商會**　**永野萬藏**

漁船切符　大阪商船株式會社　取次販賣　（郵函五九一）

石田元藏　636ChathamSt., Victoria, B.C.

鉄道働き

募集

▲ギヤンダ▼　▲セクション▼　▲ショップ▼　▲ボーター▼

▲仕事はらくです▼　▲年中仕事があります▼　▲ペーはたしかです▼　▲かねが殘ります▼

日加用達株式會社　晩市バウエル街三六二番　電話シーモア八三九

理髪床　**西洋風呂**　**清潔丁寧は弊床の特色**　バウエル街三六〇　**熱海床**

大池フルーツ店

鮮魚青物　右今回開業仕候間特別勉強大安賣仕候間何卒陸續御用命の程希上候　バウエル街三七七　**ペニー魚店**　電話シーモア三四七一　清水忠吉　佐藤菊治

スタイルのよい　**切地を吟味**せる　**仕立の丁寧**なる　洋服店は……　バラード街五一七　**田中屋洋服店**　電話シーモア二四八八

日本蹄鉄工塲　**蹄鉄鍛冶**　**馬車**修繕　晩市ゴーア街七一九　主　鹿子木七郎

●アイスクリーム　**●くだもの**　**●菓子煙草**　バウエル街三五六　**大池フルーツ店**

山かけ鐵砲鍋　**肉葛燒**　**蟹味噌**しる　**うどんうば**　**小田巻むしのつぺい**　**一食十仙**にて　**御好**みの品を調進可仕候　晩香坡市バウエル街三五〇　**くつわ**　電話シーモア三八二七　竹中佐七　前川三之助

●洗濯業　バウエル街二〇六　**大倉洗濯所**　電話シーモア六五二二　工場ランスダウン街一六二九一一　事務所　第廿四號　ライセンス

なんでもある店　**最廉價販賣**　新西院市コロムビア街　（或記）　**シンキー**

新鮮ミルク　東カドバ街三八一（日加銀行裏）　**スター牛乳舍**　配達人　國久

牛乳屋　ローズパンク　新鮮牛乳、クリーム及バター　晩市アレキサンダー街四二二　**篠末松**

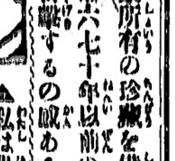
鮮魚青物　右今回開業仕候間特別勉強大安賣仕候間何卒陸續御用命の程希上候　バウエル街三七七　**ペニー魚店**　電話シーモア三四七一　清水忠吉　佐藤菊治

東照宮三百年祭

▽都岡は四月廿一日より六月
迄る六月十七日は德川家康公の三百年祭に相當するを以て各地に奉祝する東照宮にては例の如く何れも盛大なる祀典を執行するこゝに決定したり重なる順序左の如し

▲廿一日の祭典は六月九月十月の三ケ月に渉り一方附帶興業として祀典後十日間ホテルより大祭典を執行せられ同時より五千五百圓の都市戰を交出し又市の餘興は六千圓の賞附金を醵出し醵興亭會に委出することゝ爲りたり右に附ひ各種餘興興業等あり千非常の賑ひなるべし

▲都岡　ふては來る四月十一日の晩開けを待ち十三日より二十二日迄十日間ホテルより大祭典を執行せられ同時より五千五百圓の都市戰を交出し又市の餘興は六千圓の賞附金を醵出し醵興亭會に委出することゝ爲りたり右に附ひ各種餘興興業等あり千非常の賑ひなるべし



▲私は費用金体を先ず仲ひで借すべき人を通じて或人に餘化證下附を依頼したが四年經つた今日まで何の音沙汰もない金は僅か十二弗五十仙だが不德義まるそれで人の上に立てたられた目に關かる（偽假漁夫）▲瓜生大將が美市に向はれる時も在留民は金都見送りしたいものだ（希望生）

細部家所有の珍獸を借用し來る際なければ六七十年以前の大江戸の實況を目擊するの感あるべしと

旅館下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
大堀千代人

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
次の一戰
一海軍中佐
世人の話
曹柳有美
伯大隈
懷山健堂
海のロマンス（縮刷）大刀雄
伯林脫出
法學士山田潤二
常識の修養
蘆川忠雄
政爭と黨弊
細井肇
樂しい人生
前田蟻袋
妄人妄語
バウエル街三五七
内田商店
357 Powell St. Vancouver,
特別大勉強
和洋雜貨食料品一切
販賣
晩市バウエル街五六八
電話バイロンド九〇四
鳴瀨商店

新版着荷
大正四年度陸軍小學校教科書一切
大正四年度實業補習錄一二號

產婆
內務省免許
立石智子
晩市ダンレビー街百十一番
（電話シーモア八〇八八）

露金
露金王覇の界酒清
太平洋旅館會社
日本人部主任
土田嘉次郎
（電話シーモア八一七）
（電話シーモア五九〇〇）

御旅館
最新式設備
室內清潔取扱丁寧
晩香坡市バウエル街二五九
クレセント
ルームス
（電話シー五九〇〇）

クレセント球場
バウエル街二六一

蓄音器
レコード販賣
晩市バウエル街二三〇
日本レコード商會
代理部主任
加藤萬三郎

理髮店
取扱▶
▶婦人子供▶
貸ルーム
▶室內清潔▶
晩香坡バウエル街
電話シー八七三一九〇
中川床

新製御菓子
うぐひす餅
かすていら
晩香坡市バウエル街四三七
新刊書籍雜誌
小倉ようかん
もなか
鈴木菓子店

時計並に附屬品
時計**修繕**金銀細工
晩香坡市バウエル街二四四
萩原時計店

◎中國上米卸小賣、賃搗き什候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所

絹物類各種
御婦人御小供
衆衣類及切地
其他
附屬品一切
絹物類卸賣致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
382 Powell St. Vancouver, B.C.
電話シー六三六二

室內清潔
取扱丁事
各室共瓦斯の設備あり
晩香坡市バウエル街三八二
電話シーモア二九五九
田尾旅館

營業品目
○鑵詰　○海產物
○乾物　○銘茶　○米穀　○文房具
○雜穀　○漬物　○貴藥
○生物　○味噌　○化粧品
○醬油　○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○荒物　○陶器
○絹布　○綿布　○服物
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

▲金銀細工▼　婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二二

時計修繕
貴金屬寶類石
大小馬の賣物
ペンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話四〇五　六〇五

和洋雜貨
並に御婦人用切地一切
內外食料品
江州澤庵
晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話シー三七二

菓子製造卸小賣
バウエル街二二九
溝邊菓子店
電話シーモア六九四一
本校は每夕七時より九時まで特に發音ふ重きを置きて英語を教授すダンレーピー街二一一
日英學校
自宅教授バークレー街一七〇〇

晩市バウエル街三六四
內外食料品
清水商店
電話シイモア　三五六六

太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管
阿部松之進
バウエル街三九一
電話（シ四四八八）
郵函（一三五六）

スラブストン代理人
吉田愼也
電話（八）郵函（一八〇）

石碑、圍ひ石
等の据附に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市メインパターソンエンド第十六街の角
チャンドラー
（電話フェヤモント八一〇）
Patterson & Chandler
支店第四十街セフレザー街角

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
スラブストン郵函二〇電話七
中出
村田造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P.O. Box 20 Steveston B. C.

高等內外御旅館相模屋
滿車滿船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街二一三
館主
青木米吉
電話（二二五）郵函（二三）

日本人旅館
室內清潔
取扱丁寧
プリンスルパート六アベニュー三〇四
郵函八九四
須賀丑藏

移轉廣告
舊年中ブラッキー街にて營業中は一方ならぬ御引立を蒙り奉鳴謝候就ては左記の場所に移轉仕り從來よりも一層勉強仕候間不相變御愛顧の程希上候
新西院市フロント街五三九
中川義治
（郵函四〇三）

ドライグッヅ
專門
バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

●金員貸與
●代辯事務
●歸化證下附請願
●對白人交涉事件
就働中負傷
例へば鐵道若くはソーミル
したる場合其の原因に依り
數千弗
までの損害賠償金を請求するを
特其の他此の種の對白人交渉の
依賴ゐ應ず
電話シー三八八六
永尾事務所
バウエル街四二

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

日本製漁網漁具
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入**商是永壽吉**
電話シ二六八（自宅フ三三）（郵函一〇二五）

Code Western Union Cables　Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務
當座預金
貸附手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所內に日本郵便支局事務所ありて日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取　エー、マキボーイ
支配人　エ、ブイ、ガーデナー
主任　藤田佐太郎
營業時間
午前九時より午後五時まで
午前九時ゟ午後二時迄
土曜日午後六時半ゟ同九時迄

診察時間
自午前九時　至午後九時
晩市バウエル街日加銀行隣（三、四、五）號室　電話レーモア三六一八

河邊歯科醫院
晩市バウエル街日加銀行隣（三、四、五）號室　電話レーモア三六一八

野尻醫院
晩市バウエル街三九六　日加銀行二階百十三號室　電話レーモア三六一八

診察時間
自午前九時　至午後九時

歯科
米國歯學士
中島正二
晩市バウエル街日加銀行隣（三、四、五）號室　電話レーモア三六一八

内科
アレキサンダー街三〇番
醫學士
小兒科
守儀一郎
電話レーモア五六七三

歯科
ケカゴ大學歯科醫學博士
谷内兼松
バウエル街二五三、六號室
電話レーモア一七三九オー

内科小兒科專門
晩市東カドバ街四七六（角）
醫學士
高橋康百
電話ハイランド六五五

内外科婦人科
バウエル街二四五オリンピア旅舘
醫學士
磯村藥酉二郎
電話レーモア五五五

内務省免許産婆
助產の御依賴を應じ申候
バウエル街二二二階二號室
大家武夫

内務省免許産婆
一般助產の當に應ず
晩市バウエル街二一〇下村二階
電話レーモア五七四八エル
大澤もと子

内務省免許産婆
東京帝國大學病理科卒業
東京日本產婆學校卒業
內務省免許
田邊よし子

古物新物雜貨
バウエル街一七〇番
銀田商店

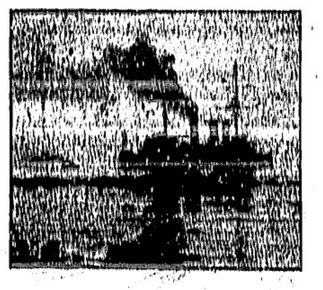
寫眞消濕室代低廉
メイン街九五八番
リー旅舘

英語教授
月、火、木、金午後七時半より
佛敎々會附屬夜學校主任法橋純一
電話レーモア五九〇〇

山本クメ
晩市バウエル街二五九

血躍り肉湧く 日露海戰回顧

▽第一次海戰と瓜生戰隊
▽仁川港頭に露艦の殲滅
▽出羽戰隊と共同參戰



明治三十七年二月六日暮が聯合艦隊は既に佐世保を發し鎭海に抵擲した、當時帝國軍艦千代田は韓國警備の任務を帶びて仁川にあり同時に露國二等巡洋艦ワリヤーグ及び裝甲砲艦コレーツ二隻亦仁川に在つて盛んに國旗の海上に振ひ而して日露の關係も危急を告げてゐた折であつた、千代田艦長は右の情報を露艦に通じたとの嫌疑を受け獨逸皇帝の命によつて大公宮城内に幽閉の身となつてをるが大公妃は國賊てふ汚名を受けた姑君に仕へながら國政に參與してをるさうだ

忙中閑話

△長野の山田禎三郎は小川平吉と同一地盤から押でたが庇髪金緣眼鏡の細君が小イカラ風を吹かして諏訪は無論のこと松本邊迄押廻つて居たので本尊よりは細君の方が大評判だつたそうだ△埼玉から推薦と定つた福澤桃介の居所が分らぬとかで運動屋連血眼で捜して見たが頓と分らぬので或通人から「ソリヤ福澤と言つて捜すよりは貞奴の所を捜すに限る」と能々注進があつたので漸つと分つたとは少しヲマケらしい△北里博士の腹心北嶋博士は文部省の福原鎭次郎の處へ怒鳴り込んで傳研事件を大きくしたのは文部省や貴下だらうと膝詰談判に及んだが次官例の調子でさうとも斯うとも云はず博士が『御確答を願ひたい』といふとムニヤ〳〵は好かつた

△一天黑く星斗闌 夜陰に乘じて千代田艦は危險を冒しつゝ港外に出た、斯くて八日午前八時半頃海上に會した、第一戰隊、瓜生戰隊、巡洋艦隊、東郷戰隊は豫定戰策に準じ何れも南下して敵の後尾を衝いた、是當日戰鬪開始の際に於ける彼我の對勢であつた

△敵の後尾に占位 せる特務部隊及び「オレグ」、「アクローラ」「スウエートラナ」「アルマーズ」「ドミトリ、ドンスコイ」「モノマフ」等の諸巡洋艦は瓜生戰隊等の脅威迫擊を受けたのであつた出羽瓜生兩戰隊は終始共同連繫して反航戰を開始し漸次敵の後尾を旋擊し、其右方に出て更ゐ並航戰を試み爾後優速力を利用して其協力攻擊の效果は午後四時の交ひゐ至り著しく發展し敵の後方部隊は全く潰亂した、瓜生戰隊の旗艦浪速も後部水線ゐ敵彈を受けたが應急修理を爲した

△敵艦追擊 之亦目覺ましい戰況であつたが次で俊に入つて驅逐隊及び水雷艇隊の猛烈な攻擊は敵艦に向つて開始された、二十八日又戰鬪は繼續された、之を要するに眞に皇國の興廢を一擧に決した

△日本海の大戰 明治三十八年五月二十有七日午後一時五十五分日本海に碇した吾艦隊司令長官東郷平八郎氏は視界内にある吾全艦隊に對して

「皇國の興廢此一戰に在り、各員一層奮勵努力せよ」

の有名な信號を掲揚せられたので主戰艦隊が少時南面に向つた、首して敵と反航通過する如く裝ひあつた、敵も反航通過する如く裝ひたるは東郷大將の神謀鬼略の存する所、午後二時五分と云ふに急に東に折れ其正面を變じて斜に敵の先頭を壓迫し上村提督の裝甲巡洋艦隊も續航して其後ゐ連り、出羽戰隊、瓜生戰隊、巡洋艦隊、東郷戰隊は豫定戰策に準じ何れも南下して敵の後尾を衝いた、是當日戰鬪開始の際に於ける彼我の對勢邪氣な顏を見ると、いつでもニコ〳〵してゐるといふところから伯林では公妃の事を日の光といつてゐたものだ、本年は廿四歲で二歲の公達の母君として之を膝の上に抱きながら諸大臣に命令を下してゐる、戰時の臨時議會には公妃は夫君代理で花の如き姿を議會に現はし此等の議員に向つて宣旨を下す又ヘッセ大公も開戰以來大公國の兵を率ゐて諸處ゐ轉戰中だからフルニ敵艦ヲ港外ニ擊破シ遂ニ之ヲシテ殲滅セシムルニ至ル、誠深ク之ヲ嘉尙ス」

此日本海大海戰の勝利の上に瓜生海將の願した勳功は甚大のものなのであつた

獨逸の公妃達

親ら政治を攬る

獨逸帝國の憲法を初めとしてコノ帝國を組織してゐる諸王公國の憲法による時は概ね女子は帝位や王位に即く事が出來ないとある然るに今度の歐洲大戰亂については獨逸の諸王諸公は宮殿を後にして悉く戰場に繰出したから國政を見攝する主がないソコで止むなく玉妃公妃が夫君の代理を務めて國政を見ねばならぬ樣になつてゐる中にもプルンスウ非ック公妃の如きは慣れない國政に忙殺せられてゐるからヘッセ公妃は大公に代り國政を執つてゐる、大公と妃殿下との愛情は蜜よりも甘い大公と妃殿下との間には又美しき戀物語がある、妃殿下はヘッセ大公國内のリッヒ城内に生れて大公とは幼友達であつたが若き姫の金色の髮とバラの色を欺く美しき頰は太く若き大公の心を動かした姫も亦大公の氣性が好きで遂に兩者は深き戀に陷つた然るに大公の祖母君に當る英國ヴィクトリア陛下は兩者の結婚に大反對であつたので女王は種々策を運らし遂に大公と陛下の孫娘なるザクセンブルヒゴータ大公國のヴィクトリア姫との結婚を取結んだのである、ところが果して大公とヴィクトリア姫との間には遂ゐ温かき愛情は生れないで八年の後離婚となつた、此間も今の大公妃は時機の來るのを待つてゐて、とう〳〵御夫婦になつたものである、次ゐでメクレンブルヒ、シエヴエリン大公妃も國政を兩肩に擔つてゐる女性だ、妃殿下はプルンスウキック大公や獨逸皇太子妃の姉である、ザクセ、コブルヒ、ゴータ大公妃も亦夫君の代理者となつてゐる女性で公妃に代表的獨逸婦人として知られ家事に深き趣味を有し又容姿麗しく花を欺く美人である夫君の母君は露國の故帝アレキサンダー二世の內親王開戰前に露國に通じたとの嫌疑を受け獨逸皇帝の命によつて大公宮城內に幽閉の身となつてをるが大公妃は國賊てふ汚名を受けた姑君に仕へながら國政に參與してをるさうだ

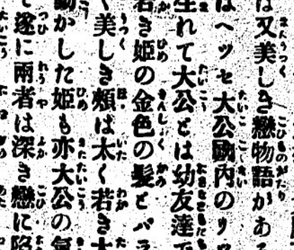
一日一句

提灯につらなる人の曉のな
……南國子……

紐育生命保險會社
本部代理店
傷病保護保險會社
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九クレセント、ルームス二番
阿部孝之
郵函一〇九七　電話シー五九〇〇

移轉廣告
弊店儀左記の通り改稱し下記の場所に移轉從來より尙一層勉強親切丁寧を旨とし貸ルーム清潔、廉價に致すべく候間何卒倍舊御愛顧の程奉希上候
新西院市コロンビヤ街八六三
シービーアール停車場（西筋向ひ）
シテー洋食店
玉置房松

御菓子製造
祝もち並にせんべい
バウエル街二五五　電話シー二三六
卸小賣
榮進堂
林與惣彌

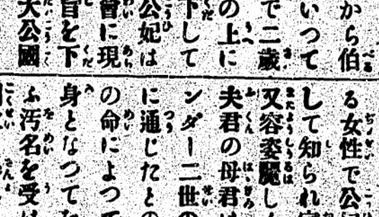


新流行靴
勞働用
御婦人用
子供用靴
右大勉强に
て販賣仕候
此外御注文に應じ調進可仕尙修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四二三三
二枝靴店
電話ハイランド一一六

當國產花類、野菜、種物
干唐辛　**チリメン煎魚**
バウエル街二一四
卸小賣商
下村商店
電話シーモア二三九三

特等米　**山芋**　**鹽鰤**
目刺鰯　**牛蒡**　**豆類**
新漬物　**乾柿**　**菓子類**
鹽漬靑唐辛し　奈良漬小樽見切品あり
バウエル街二一三、二二九
雜貨食料品
松宮商店
（電話シーモア二五九七）

S.MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.



レコード卸小賣
▲日本レコード直輸入▼
▲蓄音機並附屬品一切▼
日本より着船毎に最新吹込みのレコード到着仕り候間何卒續々御注文被下度候尙目錄御入用の方は御通知次第御送附申上候
帝國蓄音機商會代理店
金子爲一
晩市バウエル街二五八
エビスヤ旅舘二二號室
電話シーモア八六八八

支那料理
▲調度は凡て美麗
▲食堂は沿岸一也
▲コックは腕利き
▲食器は凡て清潔
▲而も價は至極廉
北京酒樓
ビクトリア市ガバーメント街一六二〇
（電話五四〇〇）

新荷着
●れきなあめ
●敷島あられ
●バナヽドロップス
●菊世界
●カステーラ
●鹽せんべい
●櫻花壜詰
其他御使物用品澤山入着致し候に付どしゝ御用命願上候
バウエル街二五二
サンバンの下
仕よし
金井

雜報

◉本日來晩さるる　瓜生大將及夫人

▲海軍大將瓜生外吉男は實に今年二月桑港大博の開會を機會に開催したる政府が特に選んで萬博事務局副總裁に任命し大將は同月廿二日桑港に渡來上陸せられたのである、同地在留同胞の歡喜したのは勿論、米國政府は大に大將の渡來を歡迎の意を表し殊に大將當局は盛んなる歡迎を爲した、固より大將の偉名德望が然らしめたのは言ふを俟たない

▲當地實業の好紳士として又海軍唯一の米國留學者として、米國の內情に精通し米國人の氣風を能く飲込んだ事は、當時朝野稱れに見る處所適材の評判が高かつたが、實に其期待に背かれなかつた、大將が聯合艦隊の司令長官として日露の戰役に盡されたる勞力は勿論であらう、吾人は實獻の著るしきを信ずると同時に靜かに戰勝の念ぬ堪へない

▲大將は安政四年正月三日に加賀大聖寺で生れ、加州藩士瓜生吟彌氏の二男であるが、幼より海軍を志して明治五年九月ぬ海軍兵學寮に入り同八年六月米艦に留學しアナポリス海軍兵學校に學び在學中常に優秀の成績を以て米人を驚かした、米國歸朝後同十四年十二月に海軍中尉に任命、爾來累進して海軍大將に陞進し一昨年豫備役仰付られたが、職務に忠實なる桑港領事總裁判命以來一日も缺さず農商務省の一室で事務を執つたといふのでも分る

▲日露の役に仁川沖で第二艦隊司令官として勇敢仁川沖で突撃艦ソリャーグ、コレーツ二艦を擊沈して露國の膽を寒からしめ別働隊として樺太の泊艦隊をしてアット驚嘆せしめた手腕は又戰術家として一般に認められてゐる處である、然かも一面武弁の人としていなく外交に長じ戰略に長じ統帥の技術を備へてゐるのは米國で育ち外交社會の中心且つ公使館附武官を經驗し、海上生活に練れて艦隊を指揮した結果でもあらうが、大將資性の然らしめたのも勿論の事である

▲大將夫人繁子女史は實業家益田孝氏の令嬢として又淑德高き夫人として夙に令名が高い夫人は文久元年江戸本鄕に生れた、明治四年山川、津田兩女史等と共に米國へ渡航しニューヘヴン、エス、アボット氏の就て普通學を學び後ち轉じて女子大學に入り音樂科を專攻して歸朝し男に稼して後も內助の功多く、仙方女子高等師範東京音樂學校敎授として公職に就かれてゐた

▲夫人が能く英語を通じ女子英學者として又外交交際の道に長じられてゐる事は久しく人の知る處であるも、米國の社交界佛國の社交界ぬ出て交際に自然長じられたとは言へ、また藤田男の任務を終つて夫人と共に歸朝さるゝや途次當市をも訪問せられた、吾人は親しく大將一行を迎へて表敬の意を盡すと同時に歡迎の誠意に於ても敢て米國在留同胞に讓るものでない

十日（土曜）開始

●和洋雜貨
●食料品一切
右賴々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程細上候
バウエル街四二五番
蛭崎兄弟商會
（電話シーモア二四二三）

日本ふろ
清潔、丁寧
バウエル街三四一
にしき湯
晩市バウエル街二三一
電話シーモア二四二一　郵函九三四
地所賣買　佐伯事務所
P.O. Box 634 Vancouver, B.C.

●和洋食料品一切其の他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

輸出入貨物通關
●「インボイス」價格及び檢式調査
●訂正「インボイス」作成
●稅關倉庫に貨物出入手續
●輸入貨物轉送手續
●海陸保險貨物手續
●輸入品元價調算表作成
●戾稅品輸入證明手續
其外商事取引仲立業
晩市バウエル街三六七
電話シーモア一八三一
367 Powell St.
Vancouver, B. C.
臼井事務所

法律通辯事務所
エッチ　ヤング
グランビル街七一八バアク
事務所スピルデング內六二〇室
（電話シーモア四一六六）
總ての事件を正確迅速に取扱ふ
A. H. YOUNG
620 Birks Bldg.
Vancouver, B. C.

●和洋雜貨
食料品
自動車運送業
バウエル街三三七
西村善作商店
電話シーモア二五五〇

晩市西（スタングス街五七（ウッドワードより三軒東））
盛本商會支店
電話シーモア二三三
同グランビル街九三二
盛本商會本店
電話シーモア八七二三

當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋滊船汽車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
電話シーモア一三九六
旭屋旅館

晩市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア二一〇二
特價特價
▲漁業家のため▲レインコート五十仙▲レンパンツ五十仙▲黒又は黄四分三レンコート七十五仙▲エプロン五十仙
メイン街二三六
根來商店跡モントルオル銀行隣

石工請負石碑
アレキサンダー街三四六
電話シーモア四九二二
高橋黨吉

ゴム製鑄造
ギヤソリンタンク
ブリキ工細
バウエル街四二（きらく裏）
秋山太郎
電話ハイランド一〇一八
自宅電話ハイ一六六九エル

水パイプ流し取付け又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東ヘスタングス街二三九
エーブラウン
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City

法律通辯事務
簡易商法教授
バウエル街三九六田村ビルデング三〇五、六號室
米國法學士
中井清
電話シーモア二二四二

內外雜貨食料品
晩市西第二街一六四二
電話ベーピ二一一一
小西商店

通辯飜譯事務
米國移民官通辯
バウエル街二三五松本旅館二號室
米國文學士
駿田一三
電話シーモア八七三七
自宅電話ハイランド二六四エル

雜貨食料品
卸小賣
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大屋商店內
中村辰喜
郵函一二七五

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八　電話シー六三〇三
イー、リプセット

金物類
臺所道具及びキヤンプ用品
關根金物店
晩市バンクーバーエルム街二三〇
電話シーモア八七四六

大阪商船滊船ビクトリア出帆廣告
四月十七日午後　めきしこ丸
四月三十日午後　しかご丸
五月十四日午後　かまた丸
晩市にて切符御買求めの方にはビクトリヤ迄の滊船切符無賃差上可申尚左記各店にて弊社切符取次致居候間委細御聞合被下度候
晩市　是永商會
同　安野商會
同　日加用達會社
ビクトリア　永野商會

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジヨン網及び綱
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウワター街一四四
代理人
エス　テイト
電話シーモア五五五九

日本行ビクトリア出帆廣告
阿波丸　四月九日午後
靜岡丸　四月十六日午後
安藝丸　五月四日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符差上候上記の滊船は號れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候（三月九日出帆船無之候）
日郵船會社シアトル
本出張所
バンクーバー　ヴイクトリア
同社代理店
バンクーバー日本人部一手取次
晩香坡宿屋組合
バウエル街二〇五
電話シーアニ三二〇

代書
通辯
代理
領事館諸届願一切
當國政府へ出生届
對白人交渉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製並に
登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立
歸化証申請、滊車滊船切符取扱
加奈陀晩香坡市バウエル街三六六（電話シーモア九一四三）
土地に關する一切の事件を處理す
山田事務所
主任　山田昌則

燒ふに並生ふ製造卸賣
干うどんうめ
晩香坡市ダフリン街一七四
電話フエヤモント一四〇六
山崎製麵所

美術刺繍雜貨
東京屋製藥株式會社
藥特約店
晩市バウエル街四六九　電話バイ一四一〇
中村商會

貴金屬寶石類時計附屬品一切時計修繕並に蓄音機修繕
ステプストン
郵函八五
中村時計商店

英語夜學校（月、火、木、金）
自午后八時至九時半
日本人メソヂスト敎會內
日本人敎師　溝井千枝男　井手達郎　神田芳藏　高木正介　其他
被長　駿田二三
白人敎師

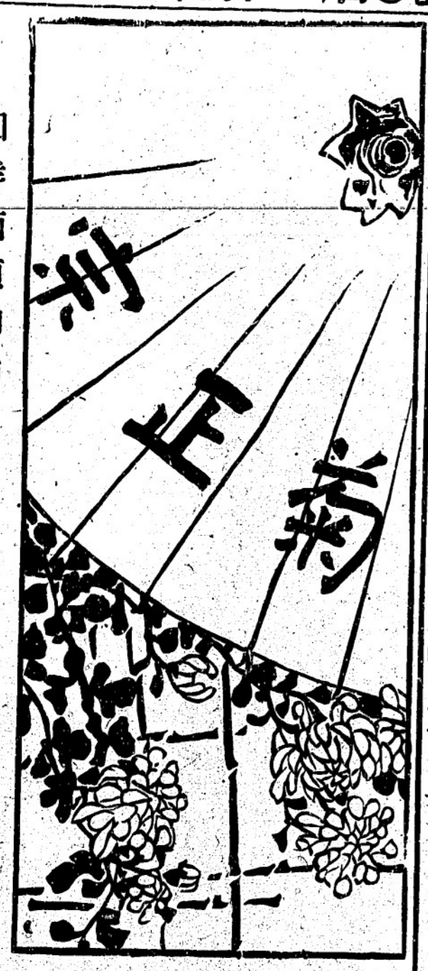
ドレス。スカーツ並に小供物縫裁
晩市バウエル街二〇五
日進合資會社の二階
吉田ます

高等御旅館
內外
滊車滊船切符取扱
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア五五八四
郵函二七四

サイン
晩市バウエル街二二六
田尾旅館第十二號室
中村
電話シーモア二九五九

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話二六二七
郵函二六七

貸ルーム
夫婦者に適當なるルーム
晩市バウエル街二一六七
前川三之助
電話ハイランド一五二〇



ビーヤ
レニヤ
キャスケード
BC
エキスポート
ウイスキー
ブランデー
ジン
ポートワイン
以上各種
日進合資會社
（電話シーモア二三二〇）

金銀裏中時計並附屬品一切安價に販賣
晩香坡市メイン街二〇
米滿時計店